

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nombre del Fabricante/Manufacturer Name/ Nome do Fabricante : PRAGMATICA GRUPO EUROPEO, S.L
Dirección/Address/Endereço: Tapissers 10 Poligono Industrial Els Mollons
Codigo Postal , Ciudad/Postal Code ,City/Código Postal, Cidade: 46970 Alaquas VALENCIA
Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto/We declare under our responsibility that the product/
Declaramos sob nossa responsabilidade que o produto:
Descripción del Producto/Product description/Descrição do produto :Mini desinfectador/Mini UVC Sanitizer/
Modelo/Model/Modelo: ERU7700 Sanitizador Portátil UVC
Marca/Brand/Marca: COMELEC
Es conforme con la legislación de la Unión Europea cumpliendo las directrices 2004/108/EU/
It complies with the European Union legislation in compliance with the 2004/108 / EU guidelines/
Está em conformidade com a legislação da União Europeia em conformidade com as orientações 2004/108 / UE
Se aplican los estándares/The standards apply/Os padrões se aplicam:
EN 61000-3-3:2013
Nombre/Name/Nome: Pablo Gonzalez
Cargo/Position/Posição: Administrador
Fecha/Date/Data: 10 Julio 2020
Firma/Signature/Assinatura: 

Pragmatica Grupo Europeo, S.L
Tapissers 10 Poligono Industrial Els Mollons
46970 Alaquas VALENCIA Tfn. 963 313 252

USUARIO/USER/USUÁRIO:

FECHA VENTA/DATE OF SALE/DATA DE VENDA:

FIRMA Y SELLO DEL VENDEDOR /SELLER'S SIGNATURE AND SEAL/ASSINATURA E SELO DO VENDEDOR

IMPORTANTE: Para hacer efectiva la garantía, el VENDEDOR debe llenar, firmar y timbrar este Certificado.
Para recibir atención bajo las condiciones expuestas en este certificado, sírvase presentar al Servicio Técnico Autorizado, este documento junto a la Factura de Compra.

IMPORTANT: To make the guarantee effective, the SELLER must complete, sign and stamp this Certificate.
To receive care under the conditions set forth in this certificate, please submit to the Authorized Technical Service, This document next to the Purchase Invoice.

IMPORTANTE: Para tornar a garantia efetiva, o VENDEDOR deve preencher, assinar e carimbar este Certificado.
Para receber atendimento sob as condições estabelecidas neste certificado, envie para o Serviço Técnico Autorizado, Este documento ao lado da fatura de compra.

Comelec

MANUAL DE INSTRUCCIONES MINI DESINFECTADOR PORTATIL POR RAYOS UVC MODELO ERU 7700



CARACTERISTICAS TÉCNICAS

Modelo : ERU7700
Voltaje: 4*1,5 V PILAS TIPO AAA 6 V =
Potencia: 3 W
Vida de las pilas: 1~3 Dependiendo uso

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL ANTES DE PONER EN MARCHA.

NO MANIPULE ESTE APARATO INTERNAMENTE.

Los textos, fotos, colores figuras y datos corresponden al nivel actual técnico del momento en que se han impreso. Nos reservamos el derecho a modificaciones motivadas por el desarrollo permanente de la técnica en nuestros productos

Aviso de seguridad
Para garantizar la seguridad y el uso adecuado de este producto, consulte el manual de instrucciones antes del uso inicial

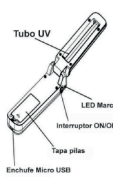
- AVISO**
1. No deje caer el dispositivo,
 2. coloque el dispositivo lejos del agua o cualquier tipo de líquido
 3. Mantenga el dispositivo alejado de los niños y mascotas.
 4. Use un paño limpio y seco para limpiar el dispositivo.

- ADVERTENCIA**
1. Mantenga el dispositivo alejado del contacto con los ojos y la piel.
 2. Asegúrese de que el dispositivo se use solo para su propósito previsto: limpiar teclados, tabletas, teléfonos móviles, asientos de inodoros, tableros de mesa, pomos de puertas, tablas de cortar, utensilios de cocina y otras superficies, etc.
El fabricante NO recomienda ningún otro uso y puede causar daños al usuario o dispositivo.
 3. Abstenerse de operar el dispositivo si:
 - a. Ha funcionado mal
 - b. Ha sido dañado
 4. Nunca use detergentes, gasolina, cera para muebles ni ningún otro producto de limpieza para el hogar para limpiar ninguna parte del dispositivo.

EFFECTOS DE LA ESTERILIZACIÓN.

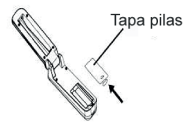
A través de la radiación UV, la estructura del ADN de un virus unicelular se dañará, esto conducirá a la muerte inmediata de Virus o pérdida de reproductividad. Generalmente toma 10 segundos o más para el efectos de la esterilización para entrar en acción. Se ha demostrado que la luz ultravioleta puede destruir bacterias, virus de hongos y algas unicelulares.

VISTA RÁPIDA



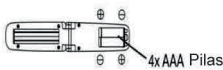
INSTALACIÓN DE LA BATERÍA.

Abra la tapa de la batería tirando en la misma dirección que las flechas.



COLOQUE LAS BATERÍAS

de acuerdo con + y -



CIERRE LA TAPA

de la batería.



El enchufe Micro USB no se puede usar para recargar. Si las baterías no están instaladas, utilice un micro USB cable para alimentar el dispositivo.

Operación segura

PRECAUCIÓN

 No exponga su piel y ojos a la luz UV.  El enchufe Micro USB no se puede usar para recargar.

Encendido / apagado

Presione el botón de encendido / apagado segundos en el dispositivo y la luz LED de encendido se iluminará en azul. Haga clic en el botón de Encendido / Off rápidamente para apagarlo.

Método de esterilización

PRECAUCIÓN

 Evite que el tubo UV choque o entre en contacto con objetos duros. Hacerlo provocará daños en el tubo UV.

Sostenga el esterilizador en su mano con la luz hacia abajo. Mueva el esterilizador lentamente a través del objetivo. superficie durante unos 10-15 segundos o más.

Característica de seguridad: el dispositivo se apagará automáticamente si el esterilizador se ha volcado (bombilla hacia arriba) o si la varita está doblada cerrada. El esterilizador volverá a funcionar. una vez que está abierto y la bombilla mirando hacia abajo.

El esterilizador UV puede eliminar eficazmente las bacterias.

NO exponga los ojos o la piel a la luz ultravioleta.

Especificaciones

Vida utilización	~ 8.000 horas
Fuente de alimentación	4xAAA pilas o alimentado por USB
Potencia nominal	3W
Duración de la batería	de 1-3 horas según su uso
Ambiente de trabajo	0-60°C
Humedad relativa	10-75%
Dimensiones	125x35x25mm
Peso	65g(Excl. pilas)

INFORMACIÓN SOBRE EL RECICLAJE.

Eliminación del electrodoméstico viejo, la Directiva Europea 2002/96 / CE sobre residuos de aparatos eléctricos y Electrónicos (RAEE), establece que los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados como basura municipal sin clasificar normal. Aparatos tienen que ser recogidos por separado con el fin de optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

 El símbolo "contenedor con ruedas" tachado en el producto le recuerda su obligación, que cuando se deshaga del aparato debe ser recogido por separado. Los consumidores deben contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su viejo aparato.

DOCUMENTO DE GARANTIA / GUARANTEE DOCUMENT

Gracias por haber adquirido este producto COMELEC, este aparato ha sido chequeado en todos sus componentes minuciosamente, por lo que garantizamos el funcionamiento correcto, pero para que esto sea así necesitamos que USTED lea atentamente el libro de instrucciones, pues así contribuirá al mejor rendimiento de este artículo.

P.G.E,S.L garantiza al comprador de este producto, una garantía total de DOS AÑOS, rigiéndose por las condiciones establecidas cuya regulación se encuentra en el Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, (art. 114 a 127)

P.G.E,S.L se compromete a que las reparaciones sean totalmente gratuitas, mano de obra y recambios, incluidos.

El Servicio de Asistencia Técnica resolverá cualquier reparación que eventualmente pudiera precisar este aparato.

Revise atentamente el LIBRO DE INSTRUCCIONES que se incluye, sobre el uso, mantenimiento y conservación del aparato.

Cualquier anomalía que pudiera producirse por la inobservancia de tales instrucciones no quedará amparada por la garantía.

La fecha de venta del aparato, a efectos de plazo de garantía, será la que figure en la factura de compra.

Operatividad de la garantía: Por lo que se refiere a todos aquellos defectos de conformidad detectados por el técnico, que se manifiesten en un plazo de seis meses desde la entrega del bien, se supone que ya existían en dicha fecha, la intervención será totalmente gratuita, (a menos que ésta hipótesis sea incompatible con la naturaleza o la índole del defecto de conformidad).

Durante los siguientes dieciocho meses, deberá ser el usuario quién demuestre. Que la falta de conformidad ya venía en el momento de la entrega.

Thank you for purchasing this COMELEC product, this device has been checked in all its components meticulously, so we guarantee the correct operation, but for this to be the case we need that YOU read the instruction book carefully, as this will contribute to the best performance of this article.

P.G.E, S.L guarantees to the buyer of this product, a total guarantee of TWO YEARS, governed by the established conditions whose regulation is found in Royal Legislative Decree 1/2007 of 16 December, November, which approves the revised text of the General Law for the Defense of Consumers and Users, (articles 114 to 127)

P.G.E, S.L is committed to repairs are completely free, labor and spare parts, including.

The Technical Assistance Service will resolve any repairs that may be required by this apparatus. Carefully review the INSTRUCTION BOOK included, on the use, maintenance and conservation of the device. Any anomaly that could occur due to the non-observance of such instructions will not be protected for the guarantee. The date of sale of the device, for the purposes of warranty period, will be that which appears on the purchase invoice. Guarantee operation: As regards all those compliance defects detected by the technical assistance, which are manifested within six months of the delivery of the goods, it is assumed that they already existed on that date, the intervention will be completely free, (unless this hypothesis is incompatible with the nature or nature of the conformity defect).

During the following eighteen months, it must be the user who demonstrates. That the lack of conformity It was coming at the time of delivery.

Obrigado por adquirir este produto COMELEC este dispositivo foi verificado em todos os seus componentes meticulosamente, por isso garantimos o funcionamento correto, mas para isso é necessário. VOCÊ leu cuidadosamente o manual de instruções, pois isso contribuirá para o melhor desempenho deste artigo.

P.G.E, S.L garante ao comprador deste produto, uma garantia total de DOIS ANOS, regida pelo condições estabelecidas cuja regulamentação se encontra no Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de Novembro, que aprova o texto revisado da Lei Geral de Defesa do Consumidor e Usuários, (artigos 114 a 127) P.G.E, S.L está empenhada em reparos são completamente livres, mão de obra e peças de reposição, inclusive. O Serviço de Assistência Técnica resolverá todos os reparos que este dispositivo possa exigir.

Reveja cuidadosamente o LIVRO DE INSTRUÇÕES incluído, sobre a utilização, manutenção e conservação do dispositivo. Qualquer anomalia que possa ocorrer devido à não observância de tais instruções não será coberta a garantia. A data de venda do dispositivo, para fins do período de garantia, será aquela que aparece na fatura de compra. Operação de garantia: Em relação a todos os defeitos de conformidade detectados pelo assistência técnica, que se manifestam no prazo de seis meses a contar da entrega das mercadorias, presume-se que já existiam em dita data, a intervenção será totalmente gratuita (a menos que essa hipótese seja incompatível com o natureza ou natureza do defeito de conformidade). Durante os dezoito meses seguintes, deve ser o usuário que demonstra. Que a falta de conformidade já chegou no momento da entrega.

FABRICADO CHINA PARA COMELEC / MANUFACTURED CHINA FOR COMELEC

Aviso de segurança
Para garantir a segurança e o uso adequado deste produto, consulte o manual de instruções antes do uso inicial

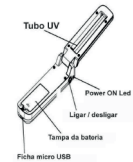
- AVISO PRÉVIO**
1. Não derrube o dispositivo,
 2. coloque o dispositivo longe da água ou de qualquer tipo de líquido.
 3. Mantenha o dispositivo longe de crianças e animais de estimação.
 4. Use um pano limpo e seco e macio para limpe o dispositivo.

- AVISO**
1. Mantenha o dispositivo afastado do contato com os olhos e a pele.
 2. Certifique-se de que o dispositivo seja usado apenas para a finalidade a que se destina: limpeza de teclados, tablet PCs, telefones celulares, assentos sanitários, tampos de mesa, maçanetas de portas, tábuas de corte, utensílios de cozinha e outras superfícies etc. Qualquer outro uso NÃO é recomendado pelo fabricante e pode causar danos ao usuário ou dispositivo.
 3. Evite operar o dispositivo se:
 - a. Funcionou mal
 - b. Foi danificado
 4. Nunca use detergentes, gasolina, polidor de móveis ou qualquer outro produto de limpeza doméstica para limpar qualquer parte do dispositivo.

EFEITOS DA ESTERILIZAÇÃO

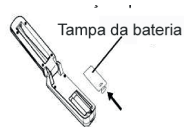
Através da irradiação UV, a estrutura do DNA de um vírus unicelular será danificado, isso levará à morte imediata do vírus ou perda de reprodutividade. Geralmente, leva 10 segundos ou mais para o efeitos da esterilização para entrar em ação. Está provado que a radiação a luz ultravioleta pode destruir bactérias, vírus de fungos e algas unicelulares.

VISÃO GERAL RÁPIDA



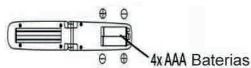
INSTALAÇÃO DA BATERIA

Abra a tampa da bateria puxando na mesma direção que as flechas.



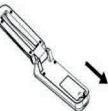
COLOQUE AS PILHAS

de acordo com + e -



FECHE A TAMPA

da bateria.



O plugue Micro USB não pode ser usado para recarregar. E se as pilhas não estiverem instaladas, use um micro USB fio para alimentar o dispositivo.

Operação segura

- CUIDADO**
1. Não exponha sua pele e olhos à luz UV.
 2. O plugue Micro USB não pode ser usado para recarregar.

Ligar / Desligar

Pressione o botão liga / desliga segundos no dispositivo e a luz do LED de energia ficará azul
Clique no botão Ligar / Desligar rapidamente para desligar.

Método de esterilização

- CUIDADO**
1. Evite que o tubo UV colida ou entre em contato com objetos duros. Isso causará danos ao tubo UV.

Segure o esterilizador na sua mão com a luz voltada para baixo. Mova o esterilizador lentamente pelo alvo superfície por cerca de 10 a 15 segundos ou mais.

Recurso de segurança: O dispositivo será desligado automaticamente se o esterilizador foi virado (lâmpada voltada para cima) ou se o varinha dobrada fechada. O esterilizador retomará o trabalho uma vez aberto e a lâmpada voltada para baixo.

O esterilizador UV pode efetivamente eliminar bactérias.

NÃO exponha os olhos ou a pele à luz UV.

Especificações

Tempo de vida	~ 8.000 horas
Fonte de energia	4xAAA pilas ou alimentado por USB
Poder avaliado	3W
Duração da bateria	de 1-3 horas após o uso
Ambiente de trabalho	0-60°C
Humidade relativa	10-75%

Dimensões	125x35x25mm
Peso	65g(Excl. pilas)

MEIO AMBIENTE

Eliminação correta deste produto

Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana que representem a eliminação de resíduos descontrolada, reciclagem responsável para promover a reutilização recursos materiais sustentáveis.

Para devolver o seu dispositivo usado, use os sistemas de retornar e pegar ou entrar em contato com o estabelecimento onde você comprou o produto. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.



**INSTRUCTION MANUAL
MINI UVC SANITIZER
MODEL ERU7700**



SUITABLE FOR FAMILY USE.
This product is for home use only.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model :	ERU7700
The rated power:	4xAAA BATTERIES
Power :	3 W
Battery life	1-3 hours (varies by usage)

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY OF THIS MANUAL BEFORE STARTING.
DO NOT HANDLE THIS MINI UVC SANITIZER INTERNALLY.

The texts, photos, colors, figures and data correspond to the current technical level from the moment they have been printed. We reserve the right to modifications motivated by the permanent development of the technique in our products

Safety Notice

To ensure safety and proper usage this product, please consult the instruction manual before initial use



NOTICE

1. Do not drop the device,
2. Place device away from water or any type of liquid.
3. Keep device away from children and pets.
4. Use a dry and soft clean cloth to wipe the device.



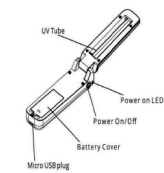
WARNING

1. Keep device away from contact with one's eyes and skin.
2. Ensure that device is used only for its intended purpose: cleaning keyboards, tablet PCs, mobile phones, toilet seats, table tops, door knobs, cutting boards, kitchen utensils and other surfaces etc. Any other usage is NOT recommended by the manufacturer and may cause damage to the user or device.
3. Refrain from operating the device if it:
 - a. Has malfunctioned
 - b. Has been damaged
4. Never use detergents, gasoline, furniture polish, or any other household cleaning product to clean any part of the device.

EFFECTS OF STERILIZATION

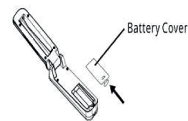
Through UV irradiation, the DNA structure of a single celled virus will be damaged. This will lead to the virus's immediate death or loss of reproductive ability. It generally takes 10 seconds or more for the effects of sterilization to kick in. It has been proven that ultraviolet light can destroy bacteria, fungi virus, and unicellular algae.

QUICK OVERVIEW



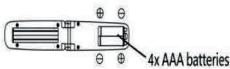
BATTERY INSTALLATION

Open battery cover by pulling in the same direction as the arrows.



PLACE BATTERIES

according to + and -



CLOSE BATTERY COVER.



The Micro USB plug cannot be used for recharging. If batteries are not installed, please use a Micro USB Wire to power the device.

Safe Operation



CAUTION

Do not expose your skin and eyes to the UV light. The Micro USB plug cannot be used for recharging.

Power On/Off

Press the power on/off button seconds on the device and the power LED light will turn blue. Click the power On/Off button quickly to turn off the power.

Sterilization Method



CAUTION

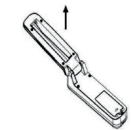
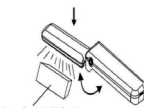
Please prevent the UV tube from colliding or coming into contact with hard objects. Doing so will cause damage to the UV tube.

Hold the sterilizer in your hand with the light facing downward. Move the sterilizer slowly across the target surface for about 10-15 seconds or more.

Safety Feature: The device will automatically shut off if the sterilizer has been turned over (bulb facing up) or if the wand is folded closed. The sterilizer will resume working once it is open and the bulb facing is down.

The UV sterilizer can effectively eliminate bacteria.

Do NOT expose eyes or skin to the UV light.



Specifications

Lifetime	~ 8.000 horas
Power Supply	4xAAA batteries or USB Power Source
Rated Power	3 W
Battery life	1-3 hours (varies by usage)
Work Environment	0-60°C
Relative Humidity	10-75%
Dimensions	125x35x25mm
Weight	65g(Excl. batteries)

INFORMATION ON RECYCLING.

Disposal of the old appliance, the European Directive 2002/96 / EC on waste equipment Electrical and Electronic (WEEE), establishes that old appliances can not be thrown as municipal waste without normal classification. Appliances have to be collected separately with the goal to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The symbol "container with wheels" crossed out on the product reminds you of obligation, that when you dispose of the device must be collected separately. Consumers should contact the local or retail authority to obtain information about the correct disposal of your old device.



MANUAL DE INSTRUCCIONES
MINI DESINFETOR PORTÁTIL
POR UVC RAYS
MODELO ERU 7700



ADEQUADO PARA USO DA FAMÍLIA.
Este produto é apenas para uso doméstico.

ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA

Model :	ERU7700
Tensão :	4*1,5 V PILAS TIPO AAA 6 V =
Potência :	3 W
Duração da bateria	1-3 HORAS APÓS O USO

POR FAVOR LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO ANTES DE POR O APARELHO EM FUNCIONAMENTO.
NUNCA MANIPULE INTERNAMENTE.

Os textos, fotos, cores, figuras e dados deste manual correspondem ao nível técnico no momento da sua impressão. Reservámo-nos o direito de introduzir modificações, motivadas pelo desenvolvimento técnico dos nossos produtos